



JUDO - CLUB ST. GALLEN

Postadresse: Postfach 51, CH - 9030 Abtwil
 Sekretariat: Tel: +41 (0)71 278 76 68
 Mobile: +41 (0)79 822 88 88
 Fax: +41 (0)71 278 76 91
 E-Mail: info@jcsq.ch
 Homepage: www.jcsq.ch

21. Internationales Gallus Open-Turnier

Datum: Samstag / Sonntag 25./26. April 2009
Ort: Gossau / St. Gallen, **Buechenwald - Turnhalle in Gossau / SG – Schweiz**
Veranstalter: Judo Club St. Gallen, Postfach 51, 9030 Abtwil / Schweiz
Informationen: Judo Club St. Gallen, Sekretariat Mobile: +41 (0)79 822 88 88
 Homepage: www.jcsq.ch E-Mail: info@jcsq.ch
Startgeld: CHF 16.00 pro Teilnehmer, CHF 10.00 zusätzlich pro Doppelstart
 Keine Voranmeldungen erforderlich, Bezahlung in EURO möglich
Wettkampfsystem: Kategorien U15: Brésil-System mit Doppel-K.O. oder Pool-System
 Übrige Kategorien: Brésil-System mit doppeltem Hoffnungslauf oder Pool-System
 „Golden Score-System“
Versicherung: Ist Sache der Teilnehmer, der Veranstalter lehnt jegliche Haftung ab.
Kampfzeit: Juniorinnen/Damen, Elite Herren 5 Minuten
 Damen U17, Junioren U20, Jugend U17 4 Minuten
 Mädchen U15, Schüler A U15 (minimum Gelb-Gurt) 3 Minuten
Diverses:

- Bei den Kategorien Mädchen U15 und Schüler A U15 sind Hebel und Würgetechniken verboten. Mindestens 2 Kämpfe pro Schüler U15 / Mädchen U15.
- Der Veranstalter behält sich das Recht vor, schwach besetzte Gewichtsklassen zusammenzulegen.
- Unterkunft mit Mehrbettzimmern kann auf Anfrage vermittelt werden.
- Autobahn St. Gallen - Zürich A1, Ausfahrt Gossau/SG benutzen.
- Anfahrtsweg in Gossau ist mit Wegweiser versehen.
- SJV-Ausweis und Jahresmarke sind obligatorisch.
- Es kann am Freitagabend von 17.00 bis 21.00 Uhr in der Halle gewogen werden.
- Bei den Juniorinnen/Damen, Junioren U20 und Elite ist das Tragen der blauen bzw. weissen Judogis obligatorisch. Der Erstaufgerufene trägt blau, der Zweitaufgerufene trägt weiss.
- Bei den Kategorien U15 und U17 darf der Erstaufgerufene auch mit einem roten Gürtel antreten. Der Zweitaufgerufene trägt immer weiss.
- Für die Athleten aus der Schweiz: Die Resultate am Gallusturnier werden als Kriterium Sichtungs- und Nationalkader der U17 und U20 gewichtet (Faktor 1).
- **NEU: Mannschaftswertung für Vereine mit Preisgeld von Total CHF 600.--!**
 Details sind unter www.jcsq.ch zu finden.

!! Mit Preisgeld !!

Hallenöffnung ab 09.00 Uhr

Samstag, 25. April 2009

Kategorie	Jahrgang	Gewichtsklassen	Wiegen bis	
Jugend	U17	1993/94/95	-40/-45/-50/-55/-60/-66/-73/+73 kg	11.00 Uhr
Elite		1989 und älter	-60/-66/-73/-81/-90/+90 kg	12.00 Uhr
Junioren	U20	1990/91/92	-55/-60/-66/-73/-81/-90/+90 kg	14.30 Uhr

Hallenöffnung ab 07.00 Uhr

Sonntag, 26. April 2009

Kategorie	Jahrgang	Gewichtsklassen	Wiegen bis	
Schüler A	U15	1995/96/97	-30/-33/-36/-40/-45/-50/-55/-60/+60 kg	08.30 Uhr
Mädchen	U15	1995/96/97	-30/-33/-36/-40/-44/-48/-52/+52 kg	11.00 Uhr
Damen	U17	1993/94/95	-40/-44/-48/-52/-57/-63/+63 kg	12.00 Uhr
Juniorinnen/Damen		1992 und älter	-48/-52/-57/-63/+63 kg	13.30 Uhr

Das Turnier wurde vom Schweizerischen Judo Verband bewilligt.

**JUDO - CLUB ST. GALLEN**

Adresse postale: Postfach 51, CH - 9030 Abtwil
 Secrétariat: Tél: +41 (0)71 278 76 68
 Mobile: +41 (0)79 822 88 88
 Fax: +41 (0)71 278 76 91
 E-Mail: info@jcsq.ch
 Homepage: www.jcsq.ch

21^{ère} tournoi open international de Gallus

- Dates:** Samedi / Dimanche 25 et 26 avril 2009
- Lieu:** Gossau / St. Gallen, **Salle de sport de Buechenwald à Gossau / SG – Suisse**
- Organisateur:** Judo Club St. Gallen, Postfach 51, 9030 Abtwil / Schweiz
- Informations:** Judo Club St. Gallen, secrétariat Mobile: 0041 (0)79 822 88 88
 Homepage: www.jcsq.ch E-Mail: info@jcsq.ch
- Inscription:** Sur la place, CHF 16.00 par combattant, CHF 10.00 en plus pour combattre dans une deuxième catégorie
- Système de combat:** Préavis pas nécessaires, possible de payer en EURO
 Catégories U15: système brésil avec double KO ou système pool
 Autres catégories: système brésil avec double repêchage ou système pool „Golden Score-System“
- Assurance:** A la charge des participants.
- Durée des combats:** Elite Dames, Elite Hommes 5 minutes
 Juniors Hommes U20, Espoirs Dames U17, Espoirs Hommes U17 4 minutes
 Filles U15, Ecoliers A U15 (minimum ceinture jaune) 3 minutes
- Divers:**
- Catégories Filles U15 et Ecoliers A U15: clés de bras et étranglements sont interdits. Minimum 2 combats par Ecoliers A U15 / Filles U15.
 - L'organisateur a le droit de regrouper deux catégories en cas de peu de participants.
 - Possibilité de dormir sur demande.
 - Autoroute St. Gallen - Zürich A1, utiliser la sortie Gossau/SG
 - A Gossau signalisation «JUDO»
 - Certificat FSJ avec timbre annuel obligatoire.
 - Possibilité de peser vendredi de 17.00 jusqu'à 21.00 heures dans la salle de sport.
 - Les Elites Dames, Juniors Hommes U20 et Elite Hommes doivent porter le judogi bleu resp. blanc. Celui qui est appelé comme premier porte bleu, le deuxième porte blanc.
 - Chez les catégories U15 et U17, celui qui est appelé comme premier peut aussi se présenter avec une ceinture rouge. Le deuxième porte toujours blanc.
 - Pour les athlètes de Suisse: Les résultats au tournoi de Gallus seront évalués comme critères pour le cadre talent et national U17 et U20 (facteur 1).
 - **NOUVEAU: Evaluation d'équipes avec un prix doté de Frs 600.-- au total! Détails à trouver sur la site www.jcsq.ch.**

!! avec prix doté !!

ouverture de la salle à 09.00 heures

Samedi 25 avril 2009

Catégories		Années	Poids	Pesées avant
Espoirs Hommes	U17	1993/94/95	-40/-45/-50/-55/-60/-66/-73/+73 kg	11.00 h
Elite Hommes		1989 et plus âgés	-60/-66/-73/-81/-90/+90 kg	12.00 h
Juniors Hommes	U20	1990/91/92	-55/-60/-66/-73/-81/-90/+90 kg	14.30 h

ouverture de la salle à 07.00 heures

Dimanche 26 avril 2009

Catégories		Années	Poids	Pesées avant
Ecoliers A	U15	1995/96/97	-30/-33/-36/-40/-45/-50/-55/-60/+60 kg	08.30 h
Filles	U15	1995/96/97	-30/-33/-36/-40/-44/-48/-52/+52 kg	11.00 h
Espoirs Dames	U17	1993/94/95	-40/-44/-48/-52/-57/-63/+63 kg	12.00 h
Elite Dames		1992 et plus âgés	-48/-52/-57/-63/+63 kg	13.30 h

Le tournoi a été accordé par la Fédération Suisse de Judo.

Patronato

Federazione svizzera di Judo (SJV)
Associazione cantonale di Judo San Gallo - Turgovia (KJV)



JUDO - CLUB ST. GALLEN

Indirizzo postale: Postfach 51, CH - 9030 Abtwil
Segreteria: Tel: +41 (0)71 278 76 68
Mobile: +41 (0)79 822 88 88
Fax: +41 (0)71 278 76 91
E-Mail: info@jcsq.ch
Homepage: www.jcsq.ch

21 Torneo internazionale 'Gallus' Open

Data: Sabato / Domenica 25 / 26 aprile 2009
Luogo: San Gallo / Gossau, **Buechenwald – palestra di Gossau SG / Svizzera**
Organizzatore: Judo Club San Gallo, Postfach 51, 9030 Abtwil SG / Svizzera
Informazioni: Judo Club San Gallo, segreteria Portatile: 0041 (0)79 822 88 88
Homepage: www.jcsq.ch E-Mail: info@jcsq.ch
Costo iniziale: CHF 16.00 per ogni concorrente, CHF 10.00 di supplemento per partenza doppia.
Non è necessario iscriversi in anticipo ed è possibile pagare anche in Euro.
Sistema di combattimento: Categoria U15: Bresil con doppio KO o Pool System
Altre categorie: Bresil con doppio ripescaggio o Pool System
"Golden Score-System"
Assicurazione: L'organizzatore non si assume alcuna responsabilità assicurativa.
Ogni concorrente deve essere assicurato autonomamente.
Durata combattimento: Elite Donne, Elite Uomini 5 minuti
Donne U17, Giovani U20, Giovani U15 4 minuti
Ragazze U15, Studenti A U15 (minimo cintura gialla) 3 minuti
Informazioni per i partecipanti:

- Dalle categorie ragazze U15 e Studenti A U15 non sono ammesse tecniche di strangolamento ecc. minimo 2 combattimenti a concorrente di U15.
- L'organizzatore si ritiene autorizzato a riunire i gruppi in base al peso in caso gli stessi siano di basso numero.
- I pernottamenti vengono organizzati dall'organizzatore a richiesta dei partecipanti.
- Prendere l'autostrada San Gallo - Zurigo A1 uscita Gossau/SG.
- Dopo l'uscita di Gossau vi troverete le segnaletiche in direzione palestra (Judo).
- Il certificato SJV e il bollo annuale sono obbligatori.
- A partire da venerdì sera dalle ore 17.00 alle ore 21.00 iniziano le selezioni di categoria.
- Per le categorie Elite Donne, Giovani U20 e Elite Uomini è obbligatorio di portare il Judogi blu in caso di prima chiamata. In caso di seconda chiamata bianco.
- Nelle categorie U15 e U17 la prima chiamata può portare anche la cintura rossa. La seconda chiamata porta sempre bianco.
- Per gli atleti svizzeri: I risultati del torneo „Gallus“ saranno valutati a criteri per le categorie quadri talenti e quadri nazionale (Fattore 1).
- Novità:** assegnazione punti per associazione con premio in contanti di CHF 600.--
Per ulteriori informazioni vedi il sito www.jcsq.ch.

!! premiazione in contanti !!

apertura palestra ore 09.00

Sabato, 25 aprile 2009

Categoria	Anno di nascita	Categoria di peso	Selezioni fino
Giovani U17	1993/94/95	-40/-45/-50/-55/-60/-66/-73/+73 kg	Ore 11.00
Elite Uomini	1989 in su	-60/-66/-73/-81/-90/+90 kg	Ore 12.00
Giovani U20	1990/91/92	-55/-60/-66/-73/-81/-90/+90 kg	Ore 14.30

apertura palestra ore 07.00

Domenica, 26 aprile 2009

Categoria	Anno di nascita	Categoria di peso	Selezioni fino
Studenti A U15	1995/96/97	-30/-33/-36/-40/-45/-50/-55/-60/+60 kg	Ore 08.30
Ragazze U15	1995/96/97	-30/-33/-36/-40/-44/-48/-52/+52 kg	Ore 11.00
Donne U17	1993/94/95	-40/-44/-48/-52/-57/-63/+63 kg	Ore 12.00
Elite Donne	1992 in su	-48/-52/-57/-63/+63 kg	Ore 13.30

Il Torneo è stato autorizzato dall'associazione svizzera di Judo.

Patronage

Swiss Judo Federation (SJF)
Cantonal Judo Federation St. Gallen - Thurgau (CJF)



JUDO - CLUB ST. GALLEN

Postal address: Postfach 51, CH - 9030 Abtwil
Office: Tel: +41 (0)71 278 76 68
Mobile: +41 (0)79 822 88 88
Fax: +41 (0)71 278 76 91
E-Mail: info@jcsq.ch
Homepage: www.jcsq.ch

21st International Gallus Championship Open

Date: **Saturday / Sunday 25th / 26th April 2009**
 Place: **Gossau / St. Gallen, Sports hall Buechenwald in Gossau / SG – Switzerland**
 Organisation: **Judo Club St. Gallen, Postfach 51, 9030 Abtwil / Switzerland**
 Information: **Judo Club St. Gallen, Office** Mobile: **0041 (0)79 822 88 88**
 Homepage: www.jcsq.ch E-Mail: info@jcsq.ch
 Starting fee: **CHF 16.00 per competitor, CHF 10.00 additional for double start**
 No advance announcements required, possible to pay in EURO
 Competition system: **Categories U15: Bresil with double KO or Pool-System**
Other Categories: Bresil with double repechage or Pool-System
„Golden Score-System“
 Insurance: **Each participant is responsible for his own insurance. The organiser does not assume any liability.**
 Fighting time: **Women, Men 5 minutes**
Juniors U20, Women U17, Youth U17 4 minutes
Boys A U15, Girls U15 (minimum yellow belt) 3 minutes
 Note:

- For the categories Boys A U15 and Girls U15 strangle techniques and arm locks are forbidden. At least 2 fights for Boys U15 and Girls U15.
- The organiser can fold up weakly occupied weight classes.
- The organiser can arrange accommodation.
- Directions: Motorway A1; take the exit Gossau/SG. In Gossau you will find sign posts <JUDO> directing to the sports hall.
- SJF pass with annual stamp obligatory.
- Possible to weigh on Friday evening from 17.00 until 21.00 h in the sports hall.
- For the Women, Juniors U20 and Men it's obligatory to wear the blue respectively white judogi. The first called wears blue, the second one white.
- For the categories U15 and U17 the first called is also allowed to compete with a red belt. The second one always wears white.
- For the athletes from Switzerland: The results at the Gallus Championship will be assessed as criteria for the talent and national team U17 and U20 (factor 1).
- **NEW: Team-score with prize money of a total of CHF 600.--!**
Details under www.jcsq.ch.

!! with prize money !!

Sports hall opening: 9.00 h

Saturday, 25th April 2009

Category	Age	Weights	Weighing until	
Youth	U17	1993/94/95	-40/-45/-50/-55/-60/-66/-73/+73 kg	11.00 h
Men		1989 and older	-60/-66/-73/-81/-90/+90 kg	12.00 h
Juniors	U20	1990/91/92	-55/-60/-66/-73/-81/-90/+90 kg	14.30 h

Sports hall opening: 7.00 h

Sunday, 26th April 2009

Category	Age	Weights	Weighing until	
Boys A	U15	1995/96/97	-30/-33/-36/-40/-45/-50/-55/-60/+60 kg	08.30 h
Girls	U15	1995/96/97	-30/-33/-36/-40/-44/-48/-52/+52 kg	11.00 h
Women	U17	1993/94/95	-40/-44/-48/-52/-57/-63/+63 kg	12.00 h
Women		1992 and older	-48/-52/-57/-63/+63 kg	13.30 h

The tournament was granted by the Swiss Judo Federation.